

2005

Obaly - Požadavky na používání evropských
norem pro obaly a odpady z obalů

ČSN
EN 13427

77 0145

Packaging - Requirements for the use of European Standards in the field of packaging and packaging waste

Emballage - Exigences relatives à l'utilisation des normes européennes dans le domaine de l'emballage et des déchets d'emballage

Verpackung - Anforderungen an die Anwendung der Europäischen Normen zu Verpackungen und Verpackungsabfällen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13427:2004. Evropská norma EN 13427:2004 má status české technické normy.

This Standard is the Czech version of the European Standard EN 13427:2004. The European Standard EN 13427:2004 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13427 (77 0145) ze srpna 2001.



© Český normalizační institut, 2005

72423

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Citované normy

EN 13193 zavedena v ČSN EN 13193 (77 0003) Obaly - Obaly a životní prostředí - Terminologie

EN 13428 zavedena v ČSN EN 13428 (77 0146) Obaly - Specifické požadavky na výrobu a složení -
Prevence snižováním zdrojů

EN 13429 zavedena v ČSN EN 13429 (77 0147) Obaly - Opakované použití

EN 13430 zavedena v ČSN EN 13430 (77 0148) Obaly - Požadavky na obaly využitelné k recyklaci materiálu

EN 13431 zavedena v ČSN EN 13431 (77 0149) Obaly - Požadavky na obaly využitelné jako zdroj energie,
včetně specifikace nejnižší výhřevnosti

EN 13432 zavedena v ČSN EN 13432 (77 0153) Obaly - Požadavky na obaly využitelné ke kompostování a
biodegradaci - Zkušební schéma a kritéria posuzování pro konečné přijetí obalu

CR 13695-1:2000 zavedena v ČSN CR 13695-1:2001 (77 0150) Obaly - Požadavky na měření a ověřování
čtyř těžkých kovů a jiných nebezpečných látek přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního
prostředí - Část 1: Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých kovů přítomných v obalech

CR 13695-2 zavedena v ČSN CR 13695-2 (77 0150) Obaly - Požadavky na měření a ověřování čtyř těžkých
kovů a jiných nebezpečných látek přítomných v obalech a jejich uvolňování do okolního prostředí -
Část 2: Požadavky na měření a ověřování nebezpečných látek v obalech a jejich uvolňování do
životního prostředí

EN 14182 zavedena v ČSN EN 14182 (77 0004) Obaly - Terminologie - Základní termíny a definice

EN ISO 9001 zavedena v ČSN EN ISO 9001 (01 0321) Systémy managementu jakosti - Požadavky

EN ISO 14001 zavedena v ČSN EN ISO 14001 (01 0901) Systémy environmentálního managementu -
Specifikace s návodem pro její použití

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/62/EC z 1994-12-20, o obalech a obalových odpadech. V
České republice je tato směrnice zavedena zákonem č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých
zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 3.2 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jana Lukešová, J. L. LOGISTIKA, Praha, IČ 41814975

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13427 Červenec 2004
---	---------------------------

ICS 13.030.99; 55.020
13427:2000

Nahrazuje EN

Obaly - Požadavky na používání evropských norem pro obaly a odpady z obalů
Packaging - Requirements for the use of European Standards in the field
of packaging and packaging waste

Emballage - Exigences relatives à l'utilisation des normes européennes dans le domaine de l'emballage et des déchets d'emballage Verpackung - Anforderung an die Anwendung der Europäischen Normen zu Verpackungen und Verpackungsabfällen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-05-05

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13427:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

.. 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3 Termíny a
definice

..... 7

4 Základní princip a
metodika..... 8

4.1 Obecný
přístup

... 8

4.2 Posouzení dopadu čtyř těžkých kovů a nebezpečných látek v obalech na životní
prostředí..... 8

4.3 Úrovně
používání

8

5
Požadavky

..... 9

5.1 Uvážení a výběr vhodných postupů
posuzování..... 9

5.2 Aplikace vybraných postupů
posuzování..... 9

5.3 Dokumentace podkladů z
posuzování..... 10

6

Postup

..... 10

6.1

Cíl

..... 10

6.2

Použití

..... 10

6.3 Přehled

výsledků

..... 10

Příloha A (informativní) Vztah mezi Směrnicí 94/62/EC a stanovenými kritérii pro posuzování obalů..... 11

Příloha B (informativní) Příklad úpravy prohlášení o shodě s touto normou..... 12

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky Směrnice EU 94/62/EC..... 13

Bibliografie

..... 14

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 13427:2004) byl připraven Technickou komisí CEN TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2005 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2005.

Tento dokument nahrazuje EN 13427:2000.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Tato norma stanovuje postup pro používání řady norem a zpráv vypracovaných na základě mandátu M 200. rev. 3 a druhého normalizačního mandátu M 317, uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu na podporu směrnice Evropského parlamentu a Rady o obalech a obalových odpadech (94/62/EC).

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

Úvod

Obaly musí vyhovovat značnému rozsahu funkčních požadavků a právních předpisů. Tato norma je zaměřena na splnění požadavků Směrnice o obalech a obalových odpadech (94/62/EC). Ve své preambuli směrnice stanovuje: „z důvodů snižování účinků obalů a odpadu z obalů na životní prostředí a zabránění překážkám obchodu a narušování soutěže, je rovněž nezbytné určit základní požadavky na složení a vlastnosti obalů z hlediska jejich opakovaného použití a využití (včetně recyklace)“.

POZNÁMKA Směrnice 94/62/EC byla změněna Směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/12/EC z 11. února 2004.

Základní požadavky, jak jsou definovány v článku 9 a v příloze II uvedené směrnice, společně se specifickými omezeními týkajícími se těžkých kovů obsaženými v článku 11, jsou zaměřeny na dopad použitých obalů na životní prostředí. Tato norma a dalších pět mandátových norem a jedna mandátová zpráva CEN (ve dvou částech), které byly vypracovány s předpokladem podpořit shodu se základními požadavky, jsou řešeny takovým způsobem, aby splňovaly toto specifické hledisko.

Dosažení shody se základními požadavky s využitím evropských norem bude vyžadovat, aby dodavatel, za spoluúčasti všech dalších účastníků obalového řetězce, využil kromě norem uvedených v předchozím odstavci i tuto normu. Ačkoliv základní požadavky ve směrnici jsou zaměřeny na účinky obalů po jejich použití, je nezbytné přihlédnout k těmto jednotlivým, avšak přidruženým normám nebo zprávám ještě před uvedením obalů a balených výrobků na trh. Měly by být vzaty v úvahu i možné změny, které vzniknou v důsledku uvolňování do prostředí při zavádění procesů využití použitého obalu a obalového odpadu.

Zpráva CEN se vztahuje na přítomnost a koncentraci nebezpečných látek a přípravků, včetně čtyř specifikovaných těžkých kovů, zatímco pět mandátových norem se týká koncepcí pro snižování zdrojů, opakované použití a využití. Jejich použití otevírá možnost snížit dopad obalů odstraňovaných jako odpad, avšak tyto normy a zpráva nejsou bezpodmínečně použitelné souběžně pro stejný obal.

Tyto normalizované postupy uvedené v kapitole 5 této normy se mohou v některých kombinacích a za určitých okolností navzájem vylučovat a je proto zásadní, aby při určování strategie pro používání jakéhokoliv z těchto postupů byl vzat v úvahu jeho vztah vůči postupům ostatním. I když pro pět z těchto koncepcí byly vypracovány samostatné normy a jedna zpráva CEN, jako pomoc při posuzování těžkých kovů, byla pro řízení vztahů mezi postupy posuzování, zavedena tato šestá norma. Účelem této normy je zavést souhrnnou metodiku pro soubor opatření, která umožní těm, kteří zodpovídají za uvádění obalů nebo balených výrobků na evropský trh, že tak budou činit v předpokládané shodě se

základními požadavky směrnice.

Doporučuje se, aby tyto postupy a uchovávání záznamů podle specifikace v této normě, byly používány jako součást metodického systému managementu jakosti, obdobně jako to je to u systémových norem jakosti řady EN ISO 9000 nebo systémových norem managementu životního prostředí řady EN ISO 14001.

Strana 7

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje požadavky a postup, podle něhož může osoba nebo organizace odpovědná za uvedení obalu nebo baleného výrobku na trh (dodavatel) kombinovat použití pěti (mandátových) obalových norem a jedné (mandátové) zprávy CEN (ve dvou částech).

-- Vynechaný text --